

## INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ nájemců bytů a nebytových prostor společnosti

- 1) Společnost SPRITER, a.s., IČ 27884325, se sídlem Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 11760, (dále jen „společnost“) jako právnická osoba zpracovává osobní údaje subjektů údajů, jimiž jsou nájemci bytů a nebytových prostor v nemovitostech vlastněných společností. Společnost zpracovává tyto údaje z pozice správce osobních údajů, a to na základě účelů: (i) plnění právních povinností, jak vyplývají ze vztahů mezi společností jako pronajímatelem a nájemci, (ii) plnění smluv a provádění opatření před jejich uzavřením a (iii) zajištění ochrany oprávněných zájmů společnosti, zejména pro případ vzniku sporu mezi společností a nájemcem nebo pro zachování schopnosti následného doložení plnění zákonných povinností.
- 2) Společnost zpracovává osobní údaje nájemců zejména následujících kategorií:
  - a) identifikační údaje: jméno, příjmení, titul, datum narození, adresa, e-mail, telefonní číslo, číslo občanského průkazu; u nájemců-právnických osob zpracovává společnost jména a příjmení osob jednajících za nájemce-právnickou osobu, a dále jméno a příjmení, e-mail a telefonní číslo kontaktní osoby,
  - b) údaje vztahující se k užívání bytu nebo nebytového prostoru: právní vztah k bytu nebo nebytovému prostoru, údaje o bytu nebo nebytovém prostoru, počet osob užívajících byt,
  - c) údaje týkající se plateb nájemného a souvisejících plateb: číslo bankovního účtu nájemce, údaje týkající se plateb, zejména přehled plateb a data provedení plateb, spotřeby a vyúčtování,
  - d) údaje o ostatních osobách: jméno a příjmení osob žijících v domácnosti spolu s nájemcem (pouze však pokud sám nájemce takové údaje společnosti předá a žádá o jejich uvedení v nájemní smlouvě) nebo v případě žádosti o povolení podnájmu jméno, příjmení, datum narození a adresa podnájemce,
  - e) veškerá písemná komunikace s nájemci ve vztahu k nájmu.
- 3) Společnost osobní údaje zpracovává po dobu nezbytně nutnou pro plnění smluvních povinností a zajištění ochrany oprávněných zájmů, nejméně vždy po dobu trvání příslušného vztahu a dále po dobu 10 let od jeho ukončení a plného vypořádání.
- 4) Společnost osobní údaje zpracovává manuálně i automatizovaně za použití výpočetní techniky prostřednictvím administrátora společnosti a členů orgánů společnosti.
- 5) Osobní údaje nájemců jsou v nezbytně nutném rozsahu předávány společnosti, již společnost pověřila vedením účetnictví a společnosti provádějící audit. Osobní údaje mohou být dále předány příjemcům – společností provádějícím stavební úpravy a/nebo opravy v bytech nebo nebytových prostorech, vždy však pouze v nezbytně nutném rozsahu (např. číslo bytu nebo nebytového prostoru, jméno a příjmení nájemce a telefonní číslo). Osobní údaje nájemců mohou být rovněž zpřístupněny osobě nebo společnosti odpovědné za správu domu, v němž se byt nebo nebytový prostor nachází či realitnímu agentovi zajišťujícímu pronájem prostor.
- 6) Osobní údaje nájemců nejsou předávány mimo území České republiky.
- 7) Subjekty údajů mají ve vztahu ke svým osobním údajům a jejich zpracování společností práva vyplývající z příslušných právních předpisů. Zejména se jedná o právo požadovat přístup k osobním údajům, jejich opravu, výmaz nebo omezení

zpracování, právo vznést námitku proti zpracování, právo na přenositelnost osobních údajů a právo podat stížnost u dozorového úřadu, jímž je Úřad pro ochranu osobních údajů.

- 8) Subjekty osobních údajů mohou v případě dojmu, že zpracování jejich osobních údajů není prováděno v souladu s příslušnými právními předpisy nebo je v rozporu s požadavky na ochranu osobnosti nebo soukromí, požádat společnost o vysvětlení a/nebo nápravu situace, a to písemně dopisem na adresu sídla společnosti, e-mailem na adresu [noskyova@epholding.cz](mailto:noskyova@epholding.cz) nebo osobně v sídle společnosti. Stejným způsobem si pak mohou rovněž vyžádat bližší informace.

PRIVACY NOTICE  
on processing of the personal data  
of the lessees of the apartments and non-residential premises

- 1) The company SPRITER, a.s., ID no. 27884325, with its registered office at Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Prague 1, registered in the commercial register maintained by the Municipal Court in Prague, section B, insert 11760 (hereinafter the „company“) as a legal person processes the personal data of the data subjects, which are the lessees of the apartments and non-residential premises in the properties owned by the company. The company processes the personal data as a data controller and relies on these legal bases: (i) compliance with legal obligations of the company based on the relations between the company as a lessor and the lessees, (ii) performance of a contract and making arrangements before its conclusion, and (iii) ensure protection of the legitimate interests of the company such as in case of any dispute between the company and the lessee or to maintain the ability to demonstrate compliance with its legal obligations.
- 2) The company processes these categories of the lessees' personal data:
  - a) identification data: name, surname, title, date of birth, address, e-mail address, telephone number, number of ID card; as for the lessees-legal persons the company processes name and surname of the persons acting on behalf of the lessee-legal person, and further name and surname, e-mail address and telephone number of the contact person,
  - b) data relating to use of the apartment or the non-residential premises: legal relation to the apartment or the non-residential premises, data on the apartment or the non-residential premises, number of persons using the apartment,
  - c) data on payments of the rent and related payments: number of the bank account of the lessee, data on payments, particularly overview of the payments and dates of the payments,
  - d) data of other persons: name and surname of the persons living in the household together with the lessee (however this data is processed only in case the lessee provides this data to the lessor and requests it to be included in the lease agreement) or name, surname, date of birth and address of the sublessee in case of sublease permit application,
  - e) all written correspondence with the lessees relating to the lease.
- 3) The company processes the personal data for as long as the personal data are necessary for the performance of the contract and for ensuring protection of the legitimate interests of the company, at least for the period of duration of the lease agreement and further for a period of 10 years from its termination and full settlement.
- 4) The company processes the personal data manually or automatically using computer equipment through its administrator and members of the company bodies.
- 5) The personal data of the lessees are in strictly necessary extent transmitted to the accounting company and to the auditor. The personal data may be also transmitted to the recipients – companies providing construction or installation works or repairs in the apartments of non-residential premises, however always only in strictly necessary extent (such as number of the apartment or non-residential premises,

name and surname of the lessee and telephone number). The personal data of the lessees may also be disclosed to the person or company responsible for management of the property in which the apartment or the non-residential premises are situated or to estate agent engaged in lease of the premises.

- 6) The personal data of the lessees are not transferred outside the Czech Republic.
- 7) The data subjects have the following rights with respect to their personal data and its processing by the company according to the applicable legislation. In particular it is a right of access to the information, its rectification, erasure or restriction of processing, a right to object the processing, a right of data portability and a right to lodge a complaint to the supervisory authority, which is The Office for Personal Data Protection (Úřad pro ochranu osobních údajů).
- 8) In case the data subject believes his personal data are not processed according to the relevant legislation or does not meet the requirements of the protection of the individual or her or his privacy, she or he may request the company for explanation and/or to rectify of the situation. She or he may do so by way of letter posted to the company seat, by e-mail to the e-mail address [noskyova@epholding.cz](mailto:noskyova@epholding.cz) or in person at the seat of the company. Detailed information may be requested in the same way.